



СОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



GENERAL

S/1870
27 October 1950
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КАБЛОГРАММА ОТ 26 ОКТЯБРЯ 1950 ГОДА ОТ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ
ДЕЛ ЦЕНТРАЛЬНОГО НАРОДНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ
РЕСПУБЛИКИ НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ И ГЕНЕ-
РАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТНОСИТЕЛЬНО НАРУШЕНИЯ НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ
ВОЗДУШНОГО ПРОСТРАНСТВА КИТАЯ

ПЕКИН, 26 ОКТЯБРЯ 1950 Г.

СОГЛАСНО СООБЩЕНИЯМ НАШЕГО СЕВЕРОВОСТОЧНОГО НАРОДНОГО ПРАВИТЕЛЬ-
СТВА 15 ОКТЯБРЯ В 14 Ч. 45 М. ПО ПЕКИНСКОМУ ВРЕМЕНИ ЧЕТЫРЕ ВОЕННЫХ
САМОЛЕТА/ВООРУЖЕННЫХ СИЛ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ НАРУШИЛИ НЕПРИКОСНОВЕН-
НОСТЬ ВОЗДУШНОГО ПРОСТРАНСТВА КИТАЯ НАД АНЬ-ДУН И С НЕБОЛЬШОЙ ВЫ-
СОТЫ ОБСТРЕЛЯЛИ ГОРОД. В 19 Ч. 50 М. 16 ОКТЯБРЯ ОДИН ВОЕННЫЙ САМО-
ЛЕТ, ПРИНАДЛЕЖАВШИИ ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВОРУЖЕННЫМ СИЛАМ СОЕДИНЕН-
НЫХ ШТАТОВ, ПРОНИКЛИ В ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО НАД ДИ-КОУ В УЕЗДЕ
ЦЗИ-АНЬ ПРОВИНЦИИ ЛЯО-ДУН . В 23 Ч. 20 ОКТЯБРЯ ОДИН ВОЕННЫЙ САМО-
ЛЕТ, ПРИНАДЛЕЖАВШИИ НАПАВШИИ НА КОРЕЮ ВОРУЖЕННЫМ СИЛАМ СОЕДИНЕННЫХ
ШТАТОВ, ПРОНИК В ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО НАД/ОКРУГОМ
ЧЖАН-ТЯНЬ В УЕЗДЕ
КУАНЬ-ТЯНЬ ПРОВИНЦИИ ЛЯО-ДУН И СБРОСИЛ ОДНУ БОМБУ. В 14 Ч. 7 М.
21 ОКТЯБРЯ ДВА ВОЕННЫХ САМОЛЕТА ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫХ
СИЛ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ ПРОЛЕТЕЛИ НАД ДЕРЕВНЕЙ ДИ-КОУ В УЕЗДЕ
ЦЗИ-АНЬ ПРОВИНЦИИ ЛЯО-ДУН. В 14 Ч. 10 М. 22 ОКТЯБРЯ ТРИ ВОЕННЫХ
САМОЛЕТА ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

/ ПРОНИКЛИ

ПРОНИКЛИ В ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО НАД ХАЙ-КУАНЬ В УЕЗДЕ ЦЗИ-АНЬ
ПРОВИНЦИИ ЛЯО-ДУН. 15 Ч. 7 М. 22 ОКТЯБРЯ ТРИ ВОЕННЫХ САМОЛЕТА,
ПРИНАДЛЕЖАВШИХ ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫМ СИЛАМ СОЕДИНЕННЫХ
ШТАТОВ, ПРОНИКЛИ В ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО НАД ЛА-КУ-ШАО В УЕЗДЕ
КУАНЬ-ТЯНЬ. В 10 Ч. 36 М. 24 ОКТЯБРЯ ТРИ ВОЕННЫХ САМОЛЕТА, ПРИ-
НАДЛЕЖАВШИХ ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ
/ВООРУЖЕННЫМ СИЛАМ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ,
ПРОНИКЛИ В ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО НАД ДЕРЕВНЕЙ ДИ-КОУ УЕЗДА
ЦЗИ-АНЬ В ПРОВИНЦИИ ЛЯО-ДУН. В 7 Ч. 25 М. 25 ОКТЯБРЯ ЧЕТЫРЕ
ВОЕННЫХ САМОЛЕТА, ПРИНАДЛЕЖАВШИХ ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫМ
СИЛАМ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ПРОНИКЛИ В ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО НАД
ЭР-ДАО-КОУ В ВЭИ-ША-ХЭ УЕЗДА ЛИНЬ-ЦЗЯН В ПРОВИНЦИИ ЛЯО-ДУН И В
ТЕЧЕНИЕ ОДНОЙ МИНУТЫ ОБСТРЕЛИВАЛИ ЭТОТ НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ, РАНИВ
ОДНОГО РЕБЕНКА И ВОЛА. В 7 Ч. 26 М. 25 ОКТЯБРЯ ЧЕТЫРЕ ВОЕННЫХ
САМОЛЕТА, ПРИНАДЛЕЖАВШИХ ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫМ СИЛАМ
СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ПРОНИКЛИ В КИТАЙСКОЕ ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО
НАД ДЕРЕВНЕЙ ХУАН-БАЙ-ТЯНЬ-ЦЗУ В УЕЗДЕ ЦЗИ-АНЬ.

ЧЕТЫРЕ РАЗА В ЭТОМ ГОДУ, 27 АВГУСТА, 30 АВГУСТА, 24 СЕНТЯБРЯ И
18 ОКТЯБРЯ, Я ЗАЯВЛЯЛ ПРОТЕСТЫ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОБВИНЯЛ ВТОРГШИМСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ
СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ В НАРУШЕНИИ НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ ВОЗДУШНОГО ПРО-
СТРАНСТВА КИТАЯ И В ЖЕСТОКОСТЯХ, СОВЕРШЕННЫХ ИМИ, В ИСТРЕБЛЕНИИ
КИТАЙЦЕВ, НАНЕСЕНИИ ИМ РАНЕНИЙ И ПОВРЕЖДЕНИИ ИХ ИМУЩЕСТВА. ОДНАКО
ВСЛЕДСТВИЕ ГОСПОДСТВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ НАД БОЛЬШИНСТВОМ В СОВЕТЕ
БЕЗОПАСНОСТИ, ПОСЛЕДНИЙ НЕ ПРИНЯЛ ПОКА НИКАКИХ МЕР ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ

САМКИИ ПРОТИВ АГРЕССИИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ В КОРЕЮ И РАПРОСТРА-
НЕНИИ ВОЙНЫ НА ВОСТОКЕ. УВЕЛИЧЕНИЕ В ТЕЧЕНИЕ ТРИНАДЦАТИДНЕВНОГО
ПЕРИОДА МЕЖДУ 13 И 25 ОКТЯБРЯ ЧИСЛА НАРУШЕНИИ ВОЗДУШНОГО ПРОСТ-
РАНСТВА КИТАЯ, А ТАКЖЕ СЛУЧАЕВ ОБСТРЕЛА И БОМБАРДИРОВКИ КИТАЙСКОЙ
ТЕРРИТОРИИ ВОЕННЫМИ САМОЛЕТАМИ ВТОРГШИХСЯ В КОРЕЮ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ
СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ ДОКАЗЫВАЕТ, ЧТО ПРЕСТУПНЫЕ ДЕЙСТВИЯ СОЕДИНЕННЫХ
ШТАТОВ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА РАСШИРЕНИЕ ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИИ, ПРОДОЛЖАЮТ
РАЗВИВАТЬСЯ И РАСШИРЯТЬСЯ В НАПРАВЛЕНИИ К СЕВЕРОВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ
КИТАЯ. КИТАЙСКИЙ НАРОД НЕ МОЖЕТ ЭТОГО ПОТЕРПЕТЬ. ОТ ИМЕНИ
ЦЕНТРАЛЬНОГО НАРОДНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
Я ЕЩЕ РАЗ ОБВИНЯЮ СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ ПЕРЕД ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕН-
НЫХ НАЦИИ И ТРЕБУЮ, ЧТОБЫ СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ НЕМЕДЛЕННО ПРИНЯЛ
ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕРЫ В ЦЕЛЯХ ПРЕСЕЧЕНИЯ ПРЕСТУПНЫХ ДЕЙСТВИИ, ЗАКЛЮ-
ЧАЮЩИХСЯ В ПОСТОЯННЫХ НАРУШЕНИЯХ НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ КИТАЙСКОГО
ВОЗДУШНОГО ПРОСТРАНСТВА ВОЕННЫМИ САМОЛЕТАМИ ВТОРГШИХСЯ В КОРЕЮ
ВООРУЖЕННЫХ СИЛ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, И В ЦЕЛЯХ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НЕМЕД-
ЛЕННОГО ОТВОДА ВООРУЖЕННЫХ СИЛ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ ИЗ КОРЕИ, С
ТЕМ ЧТОБЫ ПОТУШИТЬ ВСЕ СИЛЬНЕЕ РАЗГОРАЮЩЕЕСЯ ПЛАМЯ ВОЙНЫ.

ЧЖОУ-ЭНЬ-ЛАИ
МИНИСТР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ЦЕНТРАЛЬНОГО НАРОДНОГО
ПРАВИТЕЛЬСТВА КИТАЙСКОЙ
НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

- - - - -